

萬福同春上三元五。陳存仁手冊七元五。家庭書韻閣七毛五。休思金銀飾五毛。群芳珠詩文集六毛。鹽放翁詩集八毛五。英語日用會話九毛。英語一月通八毛五。基本文法上九毛。秋水平尺一元。商業速記尺闊七毛五。寫信不求人三毛五。初中代數學一元五。標準算術六毛。白話新演義脫七毛五。鬼谷算術一元。小提手演義脫七毛五。怎樣吹口琴七毛五。字彙字彙化法一元。男人体畫法一元。動物結構圖畫法五毛。女人體畫法一元。燕絨與華絨一元八。亂世風情一元六。花籃珠之戀七毛五。野姑娘四毛。山珍海味四毛。金明之族七毛。人生的果實七毛。大地一元一。四海一家一元。野馬傳一元四。

電話四四六三七

J. O. YICOR

134 B. Pender St.
Vancouver 4, B.C.

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935

**MODERNIZE
TAILORS**
I. W. PENDER and CARRALL

雲 埠 伊 頓 公 司

THE T. EATON CO. LIMITED

CANADA

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君之信任

度利市
靚女服
店是雲
高華埠
之最摩
登及利
便之質
易場所

待查續報。

Tracy's
THE FASHION CENTRE
ESTABLISHED 1988
524-30 GRANVILLE ST. 電話 MU4-1487

與其妻同住。凌某係夜間工作者。七月中。已疑其妻有異狀。乃於某晚凌晨後。突然返家。發覺其妻不在房內。某乃轉往同一座大廈之某號房內尋覓。敲門凡數分鐘之久。扉內始有人來啓。凌某審視之下。其妻竟在該號房內而房內尚有另一男子。三人曾爲此發爭吵。據說該男子並非住於該大廈。係另一座大廈之住客。事後凌某對該事件極爲憤怒。於日前復向有關方面

驚破野鴛鴦

香港訊：一名晚出朝歸之男子。久前偶發覺愛妻對策之態度有改變。明起因何在。暗加偵查。發覺其妻廁在其外出時間內。結識一名男友。日情與日俱增。不禁大為憤怒。幾經明暗查。卒發現秘密。上月中某夕。該子終將其妻隱匿不以告人之事揭破。男子頃已依法進行控訴另「男子」。

(接自漢聲刊第一篇)

外表看來。非常光滑。但葉子却滿了鋒利的刺。且有毒汁。不管什麼獸觸到。被針刺傷。就會死亡。南美洲有一種植物的果。它壳長滿了刺。平吊在樹上。當人獸在它下面走過。這果就自動跌下。要是給它刺中身體。算能夠不死。傷處也一年作痛。

西印度有一種「食人草」。通常見的草。都是直豎的生在地上。這種「食人草」草身却是躺在地上。變成幅軟綿綿的地毯。當有人踏在上面時。葉子馬上豎起。把人在裏面。大概小時後。那人就被溶化。原來那種草分泌出液汁。把人溶化。

馬。驢。類的動物。很愛吃草樹葉。在熱帶地方。許多植物的葉子牠們吃下。就會脫毛。如果用藥或來混和食物作飼料。又能使牠們再長出毛。可是顏色和以前不同了。

李展旅館
MOTEL REGENT
華客聚居地
空氣及通舒
位置近華埠
往來甚便利
隔離市中心
下駒牛華里
招待極殷勤
定必使滿意
房租又相宜
二元半
160 E. Hastings St.,
Vancouver, B. C.
Phone MU 1-7435

是正廣州蛇王施配之蛇酒★正梧州龍山蛤蚧酒，正廣州馮了性跌打酒
堅利行再辦到三四五蛇酒 祛風去濕 壯腰活絡
奇氏止痒膏
 主治各種皮膚濕毒癢手癢脚。大盅貳元。頂大盅三元七角五。細盅壹元。
奇氏神仙油
 治癩一切傷風頭痛喉痛諸症
 肚痛驚風車嘔吐 每樽壹元
 ★雪坪分銷處：片打東街一三五號中國公司。片打東街一五四號增益益書局。
 片打東街二六九號酒廊商店。高街四三三號長春公司。鐵路橋中和行。
 ★城埠畢士括街五五四號萬育堂星家街一六二〇號衛生源★點開頓益華公司
 ★卡加利畢士括街★溫尼辟華興★沙市加寸二〇號三三街三三街三三街三三街
 總批發處及門市部：堅利有限公司
 THE KINLEY TRADING CO. LTD. 228 Main St. Vancouver, B. C. CAN. 210
 各埠均有目錄發售

庚利公司
HANGLEY TRADING LTD
280 E. Pender St.,
Vancouver 4. B. C
Tel. MU 4-7931

雲埠國信有限公司
TRANS-NATION EMPORIUM, LTD.
 89- E. Pender St.
 Vancouver, B.C.
 Phone: MU. 2-2244

加 冊

叢書

K. C. Book Club
105 E. Pender St.
Vancouver, 4 B. C.
Phone: MU 4-7959

環球

七彩嬌艷顏色
★★★★★
中英文字賀詞

新從香港辦到

華麗聖誕卡

名貴雅緻國畫光
美術閃光國畫靚
精巧悅目國畫年
血洗 獄島全十冊裝錄著三元五
狼山神劍全八冊金絲著式元八
恩恩怨仇全四冊金庸著壹元四
龍鳳劍全十二冊唐菱著四元式
大明英雄帖全八冊巴山著一元六

太平天國詩文選羅爾綱選齊
白雨齋詞話 陳廷焯著 九元
中國文學史 章廷四集六元
俄華簡明辭典

每打二元八
每打二元二
每打一元七

壹元

APEX T. V. SERVICE
AND APPLIANCES.
5 KINGSWAY VANCOUVER, B.C.
TR 6-2912 住宅 MU 1-9208

專門修理
傳真機 收音機
錄音機 洗衣機
乾衣機 霜 櫃
餐 爐 高音唱機
安裝天線
各項工作担保妥當
遠呼近喚隨時應命

辦到三四五蛇酒 祛風去濕 壯腰活絡
 ★正梧州龍山蛤蚧酒，正廣州馮了性跌打酒
 主治各種皮膚濕毒爛手爛腳，大盅貳元。頂大盅三元七毛五。細盅壹元。治癩一切傷風頭吐喉痛諸症，肚痛驚風車嘔吐，每樽壹元
 仙油
 三三五號中國公司。片打東銀一五四號增益益書局。
 店。高街四三三號長春公司。路路橋中和行
 廣惠堂皇泰街一六二〇號匯生源。點點順益華公司
 祥興號。沙市加寸二〇〇號三三號順興雜貨店
 堅利有限公司
 CO. LTD. 228 Main St., Vancouver, B. C. CAN. 210
 C.O.D. 均有目錄約覽

天津 中央製藥廠出品：
佳音報導！
人參精 · 人參精丸 ·
鹿茸精 · 鹿茸精丸 ·
人參葡萄糖 ·
大量運到：

中國美術聖誕年咭

新 至

手繪水彩畫 每打式元五毛

精印彩名畫 每打壹元五毛

織錦緞畫，水松木畫．．．

色色俱備

梁蘇記男裝，女裝雨遮

各種送禮佳品，藥材雜貨

司公貨雜興華 加國
WAH HING CO.
PHONE: AM 2-1462
208 CENTRE ST., S.
GARY, ALTA. CANADA

本號專營
油糖海味
罐頭食品
京菓草味
參茸藥材
名廠丸散
美味燒臘
合時瓜菜
歡迎函購
保證滿意

暗市黨埠

JONG HUGHIE,
P. O. BOX 346
ARMSTRONG, B. C.

本園現有
靚菜出市

高脚召菜
矮脚龍牙白
矮脚白菜
欖心芥菜
大肉蒜子
香芹

如蒙光顧 特別計平
所有寄費 買客自理

蓮花大酒店		加拿大雲高 唯一旅業權威	老匯酒店	
	附設服務部 招待僑眷轉送各埠 代接各航空公司旅客 解答旅行人事問訊			
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.		電話 MU1-9541 滿起元二日每租房 電話 MU1-3424		

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS BRANCH
加拿大寶路銀行

本行營業 各種設備
貯蓄滙兌 穩固快捷
服務華員 精誠妥協
大小交易 一律歡迎
西人司理 N. D. Napier
華人司理 李煥康
行址緬街夾葛士街東
香港辦事處德輔道中
四號專員 T. F. Smith
4, de Voeur Rd Central,
HONG KONG

廣珍 首飾舖

JACK
R. R.
VERNON

靚嫩蘿白

發行價目 特別相宜
所有運費 顧客自理

黃展園

戲院的士者麥
Majestic Theatre
 20 West Hastings
 本院座銀玲華特
 址位幕瓏友表
 堂舒巨清光飲
 皇適型亮顧迎

光
re

每日上午十一時至下午

華埠 明和鐵行 雲高

Ming Wo Hardware Co.

23 PENDER ST. EAST

Vancouver 4, B. C.

電話 MU5-8735

ENG CHOW CO.

VANCO

本行又辦到大幫炸磁具住家商戶用。價平請僑胞留



新發明
奇星

敬啓者 因原料各項
七月一號起照辦
大號每樽一三
一號每樽九毛
三號每樽四毛

◎ 吳氏花館

新式燒臘。專製生
鮮燒雞。又燒排骨。
雲吞。粥水。茶點等。
。供應顧客。諸君光
顧。盡興乎來。

益豐主人啓

250 Pender Street
Vancouver, 4, B. C.

YICK FUNG T

茶室

益
 A ROOM
 E.
 MU. 2-1514
 本店自開張以來。叨
 蒙僑胞惠顧。不勝銘
 感。茲為擴展營業。
 新
 世界旅館
 司理 盧福勝
 黃國連
 6. Pender St. E. Tel. MU. 1-9035
 Van couver, A. B. C.
 NEW WORLD ROOMS
 床褥被單 各種新淨
 四季如常 租房久暫
 僑胞光顧 特別歡迎
 水喉冷熱 木盆衛生
 額外減平

適合冬應美。
光顧。格外歡迎。
業餐館酒家僑胞注意
：常有各款盤碗玻璃
杯，廚房用具，餐刀
叉，發行價目發售。
炸米花樣每副一元二五

總司理黃昭立啓

本號飯館開設雲咸街名士寸

4 E. PENDER ST.
Vancouver, B.C.

五洲大藥房

藥水